



LSA ASSOCIATES, INC.
20 EXECUTIVE PARK, SUITE 200
IRVINE, CALIFORNIA 92614

949.553.0666 TEL
949.553.8076 FAX

BERKELEY
CARLSBAD
FORT COLLINS

FRESNO
PALM SPRINGS
PT. RICHMOND

RIVERSIDE
ROCKLIN
SAN LUIS OBISPO

MEMORANDUM

DATE: August 4, 2016

TO: Bahar Heydari, Associate Environmental Planner
Caltrans District 12

FROM: Ingri Quon and Lisa Williams
LSA Associates, Inc.

SUBJECT: SR-241/SR-91 Express Lanes Connector Project – Errata for Supplemental Natural Environment Study (April 2016)

This Errata documents changes to the approved Supplemental Natural Environment Study (SNES) based on comments from Caltrans Headquarters. These revisions do not change the findings of the approved SNES. Added text is shown in underline and removed text is shown in strikethrough.

Comment No. 69. The "seven" is removed from the paragraph since the species are listed in parentheses on page 5-1 of the SNES as follows:

...The ~~seven~~ species, and their critical habitat (as applicable), which are known from or are in the vicinity of the BSA, will be included in a Biological Assessment as part of the Section 7 consultation (i.e., thread-leaved brodiaea, Braunton's milk-vetch, southwestern willow flycatcher, least Bell's vireo, coastal California gnatcatcher, and Santa Ana sucker).

Comment Nos. 70 and 71. Table 5.1 is revised on page 5-2 of the SNES as shown on the following page.

Table 5.1: Preliminary Effects Determination for Federally Listed Species

Listed Species and Critical Habitat ¹	Federal Status	Rational	Effects Determination ^{2, 3}
Listed Species			
Munz's onion <i>Allium munzii</i>	Endangered	Limited habitat for this species is present. Surveys have been negative.	No effect
Braunton's milk-vetch <i>Astragalus brauntonii</i>	Endangered	No habitat available. Surveys have been negative.	NLAA
Thread-leaved brodiaea <i>Brodiaea filifolia</i>	Threatened	Marginally suitable habitat for this species is present. Surveys have been negative.	NLAA
San Fernando Valley spineflower <i>Chorizanthe parryi</i> var. <i>fernandina</i>	Candidate	Limited habitat for this species is present. Surveys have been negative.	No effect
Slender-horned spineflower <i>Dodecahema leptoceras</i>	Endangered	Suitable habitat is absent.	No effect
Santa Ana River woolly star <i>Eriastrum densifolium</i> ssp. <i>sanctorum</i>	Endangered	Suitable habitat is absent.	No effect
Gowen cypress <i>Hesperocyparis goveniana</i>	Endangered	Suitable habitat is absent.	No effect
Riverside fairy shrimp <i>Streptocephalus woottoni</i>	Endangered	Suitable habitat is absent.	No effect
San Diego fairy shrimp <i>Branchinecta sandiegensis</i>	Endangered	Suitable habitat is absent.	No effect
Delhi Sands flower-loving fly <i>Rhaphiomidas terminates abdominalis</i>	Endangered	Suitable habitat is absent.	No effect
Quino checkerspot butterfly <i>Euphydryas editha quino</i>	Endangered	Suitable habitat is absent.	No effect
Santa Ana sucker <i>Catostomus santaanae</i>	Threatened	Suitable habitat is absent but is present in the Santa Ana River north of SR-91.	NLAA
Arroyo toad <i>Anaxyrus californicus</i>	Endangered	Suitable habitat is absent.	No effect
Western yellow-billed cuckoo <i>Coccyzus americanus occidentalis</i>	Threatened	Suitable habitat is absent.	No effect
Least Bell's vireo <i>Vireo bellii pusillus</i>	Endangered	Suitable nesting habitat is absent.	NLAA
Southwestern willow flycatcher <i>Empidonax traillii extimus</i>	Endangered	Suitable nesting habitat is absent.	NLAA
Coastal California gnatcatcher <i>Polioptila californica californica</i>	Threatened	Suitable nesting habitat is present. Breeding territory.	LAA
Critical Habitat			
Braunton's milk-vetch	Final Designated	One critical habitat polygon occurs on the south side of SR-91 just outside the BSA.	NLAA
Coastal California gnatcatcher	Final Designated	Two critical habitat polygons occur in the BSA along the SR-91.	NLAA May affect
Santa Ana sucker	Final Designated	North of the BSA in the Santa Ana River.	NLAA

¹ Includes species from the USFWS list of species that may occur in the Project Area (February 2, 2015).

² Expected effects determination with implementation of the NCCP/HCP Construction-Related Minimization Measures and other proposed mitigation measures for both NCCP/HCP Plan Areas and non-NCCP/HCP Plan Areas.

³ Effects Determinations: No effect; May affect, Not likely to adversely affect (NLAA); May affect, Likely to adversely affect (LAA).

BSA = Biological Study Area

NCCP/HCP = Natural Community Conservation Plan/Habitat Conservation Plan

SR-91 = State Route 91

USFWS = United States Fish and Wildlife Service